

Indication
Indicación
Indicazione
指示

	Off No Non in funzione 灭	Ready No control power Sin potencia de control alimentazione di controllo 无控制电源	Run Motor not running Motor parado Motore non funzionante 电机未运转
	On Sì In funzione 亮	Ready Preparado Pronto 就绪	Motor running at full speed Motor funcionando a toda velocidad Motore funzionante a velocità massima 电机正全速运转
	Flash Parpadeo Lampeggio 闪烁	Starter tripped Motor de arranque desconectado Avviatore scattato 软起动器已跳闸	Motor starting or stopping Motor arrancando o deteniéndose Avvio o arresto del motore 电机正在起动或停止

Troubleshooting
Resolución de
problemas
Ricerca Guasti
故障查找

Ready	Description - Descripción - Descrizione - 说明
x 1	Power Circuit: Check mains supply L1,L2 & L3, motor circuit T1,T2 & T3 and soft starter SCRs. Circuito de potencia: Compruebe la alimentación de red L1, L2 y L3, el circuito del motor T1, T2 y T3 y los SCRs del motor de arranque suave. Circuito di Potenza: controllare l'alimentazione di rete L1, L2 & L3, il circuito del motore T1, T2 & T3 e l'avviatore dolce SCRs. 电源电路: 检查主电源L1, L2和L3, 电机电路T1, T2和T3以及软起动器的SCRs。
x 6	Supply Frequency: Check supply frequency is in range. Frecuencia de alimentación: Compruebe si la frecuencia de alimentación está dentro del rango. Frequenza d'alimentazione: Controllare che la frequenza d'alimentazione sia giusta. 电源频率: 检查电源频率是否在有效范围内。
x 8	Network Comms Failure (between accessory module and network): Check network connections and settings. Error en las comunicaciones de red (entre módulo accesorio y red): compruebe conexiones y ajustes de red. Guasto alle comunicazioni di rete (tra modulo accessorio e rete): controllare i collegamenti di rete e le impostazioni. 网络通信故障 (介于辅助模块和网络之间): 检查网络连接口和设置。
x 9	Starter Comms Failure (between starter and accessory module): Remove and refit accessory module. Error en las comunicaciones del motor de arranque (entre motor de arranque y módulo accesorio): extraiga y vuelva a ajustar el módulo accesorio. Guasto alle comunicazioni dell'avviatore (tra avviatore e modulo accessorio): rimuovere e riparare il modulo accessorio. 起动器通信故障 (介于起动器和辅助模块之间): 取下辅助模块并重新安装。



CAUTION:	This product is designed for Class A environments. Use of this product in domestic environments may cause radio interference.
CUIDADO:	Este producto ha sido diseñado para equipos de Clase A. El uso de este producto en entornos domésticos puede provocar interferencias de radio.
ATTENZIONE:	Questo prodotto è stato progettato per l'apparecchiatura di Classe A e il suo utilizzo in ambienti domestici può causare interferenze radio.
小心:	本产品设计用于A类设备。在室内使用本产品时可能导致射频干扰。



CAUTION:	Do not connect power factor correction capacitors between the soft starter and the motor.
CUIDADO:	No conectar condensadores de corrección del factor de potencia entre el arrancador y el motor.
ATTENZIONE:	Non collegare rifasatori capacitivi tra soft starter e motore.
小心:	切勿将电源补偿电容连接在软起动器和电机之间。



CSX
Series

Installation Instructions
Instrucciones de instalación
Manuale d'uso
安装说明



CAUTION:	Disconnect power source before installing or servicing.
CUIDADO:	Desconecte la unidad de la fuente de alimentación antes de llevar a cabo la instalación o las tareas de mantenimiento.
ATTENZIONE:	Interrompere il collegamento con la fonte d'energia prima dell'installazione o della manutenzione.
小心:	安装 或维修之前, 请先断开电源。

Range
Rango
Gamma
范围

CSX -

Control Supply, Alimentación de control, Alimentazione di Controllo, 控制电源 - (A1, A2, A3)

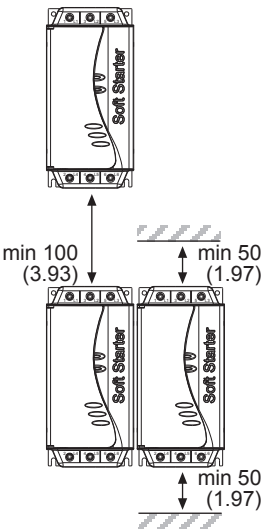
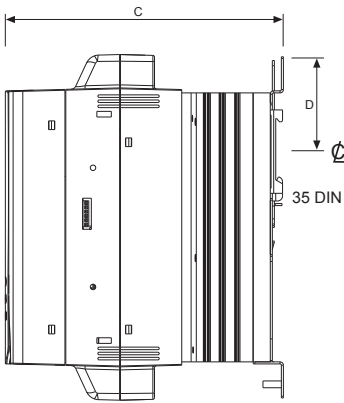
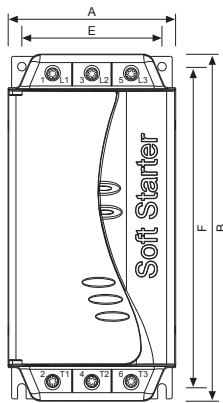
C1	110-240 VAC & 380-440 VAC
C2	24 VAC/VDC

Mains Supply, Alimentación de red, Alimentazione di Rete, 主电源 - (L1, L2, L3)

V4	3Ø, 200-440 VAC, 45-66 Hz
V6	3Ø, 200-575 VAC, 45-66 Hz

kW @ 400 V	Maximum Motor FLC, Maxima corriente de motor (FLC), Corrente motore a pieno carico, 电机额定功率	
	AC53b 4-6:354	AC53b 4-20:340
007	18 A	17 A
015	34 A	30 A
018	42 A	36 A
022	48 A	40 A
030	60 A	49 A
	AC53b 4-6:594	AC53b 4-20:580
037	75 A	65 A
045	85 A	73 A
055	100 A	96 A
075	140 A	120 A
090	170 A	142 A
110	200 A	165 A

Dimensions
Dimensiones
Dimensioni
尺寸



MODEL	A	B	C	D	E	F
007 015 018 022 030	98 (3.86)	203 (7.99)	165 (6.50)	55 (2.17)	82 (3.23)	188 (7.40)
037						
045 055						
075						
090 110						
	145 (5.71)	215 (8.46)	193 (7.60)	-	124 (4.88)	196 (7.71)
	202 (7.95)	240 (9.45)	214 (8.43)	-	160 (6.30)	204 (8.03)

mm (inch) mm (pulgada) mm (zoll) 毫米 (英寸)



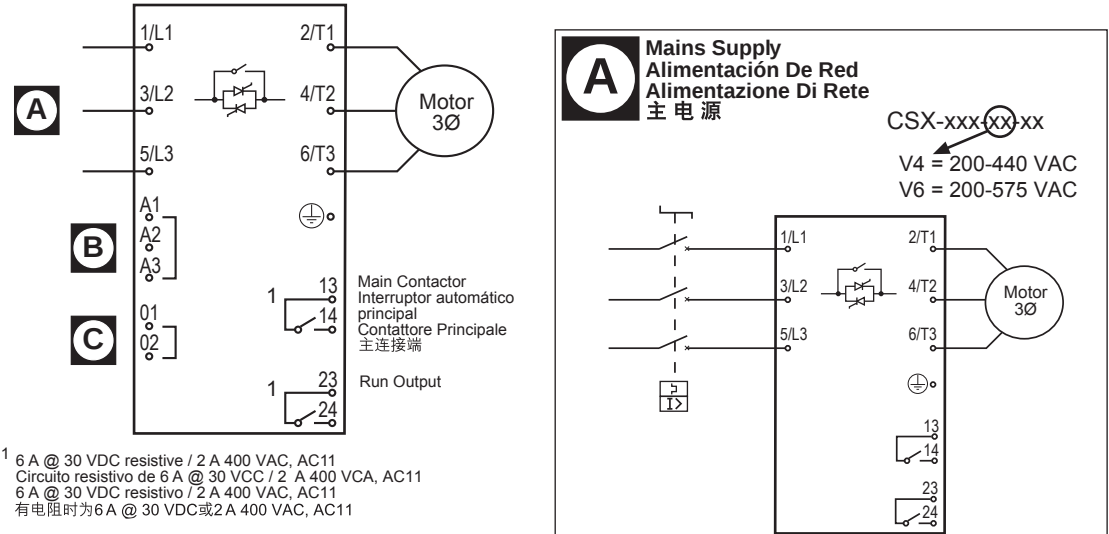
Derate CSX FLC by 15%
Disminuya CSX FLC en un 15%
Ridurre CSX FLC del 15%
CSX额定功率可降至其额定功率的85%。
(CSX FLC * 0.85)

Wiring
Cableado
Cablaggio
线路

Electrical Schematic
Esquema Electrico
Schemi elettrici
电子线路图

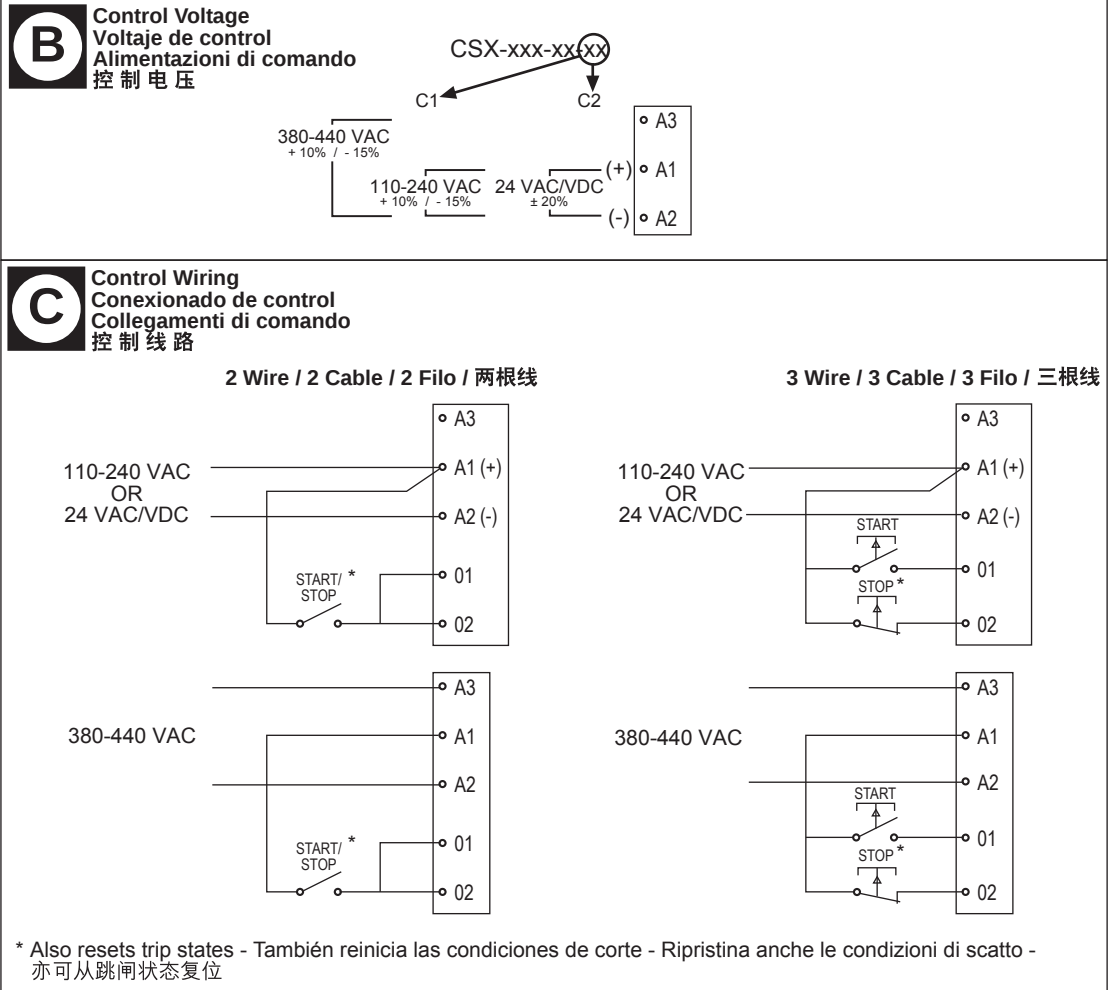
Table with 5 columns: Terminal, Wire Size (mm²), Torque (Nm), Torque (ft-lb), and Dimensions. It provides specifications for different wire types and sizes, including torque requirements and dimensions for various terminal configurations.

75°C Wire - Use copper conductors only
Cable de 75°C - Utilice únicamente conductores de cobre
Filo 75°C - Utilizzare esclusivamente conduttori in rame
75°线, 仅用铜导线



WARNING: Always apply control voltage before (or with) mains voltage.
AVISO: Aplique siempre el voltaje de control antes (o con) del voltaje de la red.
AVVERTIMENTO: Usare sempre il voltaggio di controllo prima (o con) del voltaggio di rete.
小心: 接通主电源时, 请先 (或同时) 接通控制电源。

CAUTION: With 24 VAC/VDC use contacts rated for low voltage and low current (gold flash or similar).
CUIDADO: Con 24 VCA/VCC utilice contactos graduados para bajo voltaje y baja corriente (contactos de oro o similares).
ATTENZIONE: Con 24 VAC/VDC usare contatti appositi per basso voltaggio e corrente a bassa tensione (lampeggio giallo oro o simile).
小心: 对24 VAC/VDC 用户电源, 定义为低电压和电流。



Adjustments
Ajustes
Messe a punto
调整

Adjustment steps 1, 2, 3, and 4. Step 1: Initial Start Voltage. Step 2: Start Ramp Time. Step 3: Stop Ramp Time. Step 4: Local Reset. Includes diagrams for each step and a table for Initial Start Voltage (U1) based on application.

CAUTION: Incorrect configuration can damage the equipment. CUIDADO: Una configuración incorrecta puede causar daños a la unidad. ATTENZIONE: Una configurazione incorretta può danneggiare l'apparecchiatura. 小心: 错误配置可能损坏设备. Includes diagrams for Start Ramp Time (t1) and Stop Ramp Time (t2) and a table for Initial Start Voltage (U1) based on application.